GROHE SENSE
DESIGN + ENGINEERING
GROHE GERMANY

99.0787.031/ÄM 238832/12.16

www.grohe.com

GROHE Deutschland Vertriebs GmbH
Zur Porta 9
D-32457 Porta Westfalica

Pure Freude an Wasser

GROHE

22 506

D

Sicherheitsinformation

Warnung vor Hindernissen am Boden.
System und Stromversorgungskabel sorgfältig anordnen. Kabel so verlegen, dass sie trittgeschützt sind und keine Stolpergefahr besteht.
Es ist darauf zu achten, dass keine Gegenstände auf Kabeln stehen.

Technische Daten

- Temperaturbereich: 0 - 45 °C ±1 °C
- Schutzart: IP X3

Der GROHE Sense Sensor entspricht den folgenden EU Richtlinien:

- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2014/30/EU
- LVD 2014/35/EU

Entsorgungshinweis

Geräte mit dieser Kennzeichnung gehören **nicht** in den Hausmüll, sondern **müssen** gemäß der landesspezifischen Vorschriften getrennt entsorgt werden.

GB

Safety notes

Beware of obstacles on the ground.
Carefully position the system and power supply cable. Lay cables in such a way that they are not likely to be walked on and they do not present a tripping hazard.
Care must be taken to ensure that no objects are placed on cables.

Technical data

- Temperature range: 0 - 45 °C ±1 °C
- Type of protection: IP X3

The GROHE Sense Sensor is compliant with following EU directives:

- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2014/30/EU
- LVD 2014/35/EU

Disposal note

This category of device does **not** belong in the domestic waste, but **must** be disposed of separately in accordance with the relevant local national regulations.

F

Consignes de sécurité

Attention aux obstacles au sol.
Ranger soigneusement le système et les câbles d'alimentation. Placer les câbles de telle manière que l'on ne puisse pas se prendre les pieds dedans.
Veiller à ce qu'aucun objet ne soit déposé sur les câbles.

Caractéristiques techniques

- Plage de température : 0 - 45 °C ±1 °C
- Indice de protection: IP X3

Le capteur GROHE Sense respecte les normes européennes suivantes :

- RoHS 2011/65/UE
- EMC 2014/30/UE
- LVD 2014/35/UE

Remarque sur l'élimination des déchets

Les appareils portant ce repère **ne doivent pas** être jetés avec les déchets ménagers. Ils **doivent** être mis au rebut séparément conformément aux directives locales.

E

Información de seguridad

Advertencia de obstáculos en el suelo.
Disponer el sistema y los cables de alimentación cuidadosamente. Colocar los cables de tal manera que estén protegidos frente a tropiezos y no exista ningún peligro de tropezar.
Procurar que no se queden objetos atrapados en los cables.

Datos técnicos

- Gama de temperaturas: 0 - 45 °C ±1 °C
- Tipo de protección: IP X3

El sensor Sense de GROHE cumple con las siguientes directivas europeas:

- RoHS 2011/65/UE
- EMC 2014/30/UE
- LVD 2014/35/UE

Nota sobre el reciclado

Los equipos con esta identificación **no** deben desecharse con la basura doméstica, sino que **deben** eliminarse por separado de acuerdo a las prescripciones de cada país.

I

Informazione di sicurezza

Attenzione alla presenza di ostacoli sul pavimento.
Posizionare con cura il sistema e il cavo di alimentazione. Posare i cavi in modo tale che non possano né essere calpestati né costituire rischio di inciampo.
Assicurarsi che sui cavi non sia posizionato alcun oggetto.

Dati tecnici

- Intervallo di temperatura: 0 - 45 °C ±1 °C
- Tipo di protezione: IP X3

Il sensore GROHE Sense soddisfa le seguenti direttive UE:

- RoHS 2011/65/UE
- EMC 2014/30/UE
- LVD 2014/35/UE

Nota sullo smaltimento

Gli apparecchi con questo contrassegno **non** fanno parte dei rifiuti domestici, ma **devono** essere smaltiti secondo le disposizioni specifiche del paese.

NL

Informatie m.b.t. de veiligheid

Waarschuwing voor obstakels op de grond.
Organiseer het systeem en de stroomkabel zorgvuldig. Installeer de kabel zodanig dat deze beschermd is en dat er geen struikelgevaar bestaat.
Zorg ervoor dat er geen voorwerpen op de kabel staan.

Technische gegevens

- Temperatuurbereik: 0 - 45 °C ±1 °C
- Klassering: IP X3

De GROHE Sense-sensor voldoet aan de volgende EU-richtlijnen:

- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2014/30/EU
- LVD 2014/35/EU

Aanwijzing voor de verwerking

Apparaten voorzien van dit pictogram horen **niet** thuis in het restafval, maar **moeten** volgens de nationale voorschriften gescheiden worden ingeleverd.

S

Säkerhetsinformation

Varning för hinder på marken.
Ordna systemet och kraftkablarna noggrant. Installera kablarna så att de är skyddade och det inte finns risk för att snubbla.
Var aktsam på att inga föremål står på kablarna.

Tekniska data

- Temperaturområde: 0 - 45 °C ±1 °C
- Skyddsklass: IP X3

GROHE Sense-sensorn motsvarar följande EU-riktlinjer:

- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2014/30/EU
- LVD 2014/35/EU

Sluthanteringsanvisning

Apparater med denna märkning hör **inte** hemma bland hushållsavfallet, utan **måste** sluthanteras separat enligt gällande lands föreskrifter.

DK

Sikkerhedsoplysninger

Advarsel mod forhindringer på gulvet.
Arranger system- og strømforsyningskabler omhyggeligt. Før kablerne på en sådan måde, at ingen risikerer at træde på eller snuble over dem.
Sørg for, at ingen genstande stilles oven på kablerne.

Tekniske data

- Temperaturområde: 0 - 45 °C ±1 °C
- Kapslingsklasse: IP X3

GROHE Sense Sensor opfylder følgende EU-direktiver:

- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2014/30/EU
- LVD 2014/35/EU

Henvisninger til bortskaffelse

Apparater med denne betegnelse må **ikke** smides ud med det almindelige affald, men **skal** bortskaffes iht. nationale forskrifter.

N

Sikkerhetsinformasjon

Advarsel mot hindringer på gulvet.
System- og strømforsyningskabler må plasseres nøye. Legg kablene slik at de er beskyttet mot å bli trådt på og at det ikke finnes noen snublefare.
Sørg for at ingen gjenstander står på kablene.

Tekniske data

- Temperaturområde: 0 - 45 °C ±1 °C
- Beskyttelse: IP X3

GROHE Sense sensor er i henhold til følgende EU-direktiver:

- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2014/30/EU
- LVD 2014/35/EU

Informasjon om kassering

Produkter som har denne klassifiseringen, skal **ikke** kastes sammen med husholdningsavfall. De **må** leveres til kildesortering i henhold til gjeldende nasjonale forskrifter.

FIN

Turvallisuusohjeet

Varoitus lattialla olevista esteistä.
Sijoita järjestelmä ja virtajohto huolellisesti. Aseta johto niin, että sen päälle ei astuta eikä se aiheuta kompastumisvaaraa.
Huolehdi siitä, että johdon päällä ei ole mitään esineitä.

Tekniset tiedot

- Lämpötila-alue: 0–45 °C ±1 °C
- Suojauslaji: IP X3

GROHE Sense -tunnistin vastaa seuraavien EU-direktiivien vaatimuksia:

- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2014/30/EU
- LVD 2014/35/EU

Hävitysohje

Tällä tunnuksella varustetut laitteet **eivät** kuulu talousjätteiden joukkoon, vaan ne **täytyy** hävittää erikseen maakohtaisten määräysten mukaan.

PL

Informacja dotycząca bezpieczeństwa

Ostrzeżenie przed przeszkodami na ziemi.
Należy starannie ułożyć przewody systemowe i zasilające. Przewody należy prowadzić w taki sposób, że są one chronione i nikt nie mógł o nie potknąć.
Należy upewnić się, że żadne przedmioty są na przewódach.

Dane techniczne

- Zakres temperatur: 0–45 °C ±1 °C
- Stopień ochrony: IP X3

Czujnik GROHE Sense jest zgodny z poniższymi wytycznymi UE:

- RoHS 2011/65/UE
- EMC 2014/30/UE
- LVD 2014/35/UE

Wskazówka dotycząca utylizacji

Urządzenia z tym oznaczeniem **nie** należą do odpadów komunalnych, lecz **muszą** być osobno utylizowane zgodnie z przepisami obowiązującymi w poszczególnych krajach.

UAE

تحذير متعلق بتلف السمع

احرص من العقبات على الأرض.
ضع الحذر عند تثبيت النظام وكابل وحدة الإمداد بالطاقة. ضع الكابلات بهذه الطريقة بحيث لا يحتمل أن تكون عرضة للمشي فوقها أو تشكل خطرًا للتعثر فيها.
يجب توخي الحذر للتأكد من عدم وضع أي أجسام فوق الكابلات.

البيانات الفنية

- تطلق درجة الحرارة: 0 - 45 درجة مئوية ±1 درجة مئوية
- نوع الحماية: IP X3

يتوافق مستشعر GROHE Sense مع توجيهات الاتحاد الأوروبي التالية:

- توجيه حظر المواد الخطرة (RoHS) 2011/65/EU
- توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) 2014/30/EU
- توجيه الجهد المنخفض (LVD) 2014/35/EU

ملاحظة التخلص

هذا النوع من الأجهزة **لا** ينتمي إلى النفايات المنزلية ولكن **يجب** التخلص منه بطريقة منفصلة بالتوافق مع اللوائح القومية المحلية ذات الصلة.

GR

Πληροφορίες ασφαλείας

Προειδοποίηση για εμπόδια στο δάπεδο.
Τακτοποιήστε προσεκτικά το σύστημα και το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος. Τοποθετήστε έτσι το καλώδιο ώστε να μην εξέχει και να μην κινδυνεύετε να σκοντάψετε.
Θα πρέπει να προσέξετε, ώστε να μην υπάρχουν αντικείμενα επάνω στα καλώδια.

Τεχνικά στοιχεία

- Περιοχή θερμοκρασίας: 0 - 45 °C ±1 °C
- Βαθμός προστασίας: IP X3

Ο αισθητήρας GROHE Sense πληροί τις παρακάτω οδηγίες της Ε.Ε.:

- RoHS 2011/65/EE
- EMC 2014/30/EE
- LVD 2014/35/EE

Upozornění pro likvidaci odpadu

Přístroje s tímto označením **nepatří** do domovního odpadu, nýbrž se **musí** ve smyslu ekologických předpisů příslušné země likvidovat odděleně od ostatního odpadu.

CZ

Bezpečnostní informace

Upozornění na překážky na podlaze.
Systém a napájecí kabel pečlivě rozmístěte. Kabely umístěte tak, aby se na ně nedalo šlápnout a nevzniklo tak riziko klopýtnutí.
Přitom je nutno dbát na to, aby na kabelech nestály žádné předměty.

Technické údaje

- Teplotní rozsah: 0 - 45 °C ± 1 °C
- Druh el. ochrany: IP X3

Senzor GROHE Sense odpovídá následujícím směrnicím EU:

- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2014/30/EU
- LVD 2014/35/EU

Upozornění pro likvidaci odpadu

Přístroje s tímto označením **nepatří** do domovního odpadu, nýbrž se **musí** ve smyslu ekologických předpisů příslušné země likvidovat odděleně od ostatního odpadu.

H

Biztonsági információ

Botlásveszély a földön.
A rendszer- és tápkábeleket gondosan kell elhelyezni. A kábeleket úgy kell lefektetni, hogy ne léphessenek rájuk és ne bukhassanak fel bennük.
Úgyelni kell arra, hogy semmilyen tárgy ne kerüljön a kábelekre.

Műszaki adatok

- Hőmérséklettartomány: 0 – 45 °C ±1 °C
- Védelmi forma: IP X3

A GROHE Sense érzékelő megfelel az alábbi EU irányelveknek:

- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2014/30/EU
- LVD 2014/35/EU

Ártalmatlanításra vonatkozó utasítás

Az ezen jelzéssel ellátott készülékek **nem** helyezhetők a háztartási hulladékba, hanem az adott országban érvényes előírások szerint szelektálva **kell** gyűjteni őket.

USA CDN

Safety notes

Beware of obstacles on the ground.
Carefully position the system and power supply cable. Lay cables in such a way that they are not likely to be walked on and they do not present a tripping hazard.
Care must be taken to ensure that no objects are placed on cables.

Technical data

- Temperature range: 0 - 45 °C ±1 °C
- Type of protection: IP X3

Compliance statement (part 15.19)

This device complies with part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).
Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Warning (part 15.21)
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Tout changement ou toute modification qui ne serait pas approuvé expressément par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation d'utilisation de l'équipement de l'utilisateur.

RF Exposure (OET Bulletin 65)

To comply with FCC RF exposure requirements for mobile transmitting devices, this transmitter should only be used or installed at locations where there is at least 7 7/8" (20cm) separation distance between the antenna and all persons.

Information to the User (Part 15.105 (b))

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Disposal note

This category of device does **not** belong in the domestic waste, but **must** be disposed of separately in accordance with the relevant local national regulations.

P

Informações de segurança

Aviso contra obstáculos no chão.
Dispor cuidadosamente o sistema e o cabo elétrico. Dispor os cabos de forma a que não seja possível pisá-los e não haja risco de tropeçar.
Prestar atenção para que não haja objetos em cima dos cabos.

Dados técnicos

- Alcance de temperatura: 0-45° C ±1° C
- Tipo de proteção: IP X3

O sensor GROHE Sense cumpre as seguintes diretivas UE:

- RoHS 2011/65/UE
- CEM 2014/30/UE
- LVD 2014/35/UE

Indicações de eliminação

Os aparelhos com esta identificação **não** devem ser colocados no lixo doméstico, mas **sim eliminados** separadamente de acordo com as respectivas normas do país.

TR

Güvenlik bilgileri

Zemindeki engellere karşı uyarı.
Sistem ve elektrik beslemesi kabloları dikkatlice düzenlenmelidir. Kablolar, üzerlerine basılmayacak ve takılma tehlikesi oluşturmayacak şekilde döşenmelidir.
Kabloların üzerinde herhangi bir cismin bulunmamasına dikkat edilmelidir.

Teknik veriler

- Sıcaklık aralığı: 0 - 45 °C ±1 °C
- Koruma türü: IP X3

GROHE Sense sensör aşağıdaki AB direktiflerine uygundur:

- RoHS 2011/65/EU
- EMC 2014/30/EU
- LVD 2014/35/EU

Atığa çıkartma uyarısı

Bu işaretle sınıflandırılmış cihazlar ev çöpüne **atılmamalıdır**, yerel kural ve kanunlara uygun olarak ayrı bir şekilde atığa **çıkartılmalıdır**.

SK

Bezpečnostná informácia

Upozornenie na prekážky na podlahe.
Systém a napájací kábel starostlivo rozmiestnite. Káble umiestnite tak, aby sa na ne nedalo šliapnuť a nevzniklo tak riziko zakopnutia.
Pritom dajte pozor, aby na káblоch nestáli žiadne predmety.

Technické údaje

- Teplotný rozsah: 0 - 45 °C ±1 °C
- Druh el. ochrany: IP X3

Senzor GROHE Sense spĺňa nasledovné smernice EÚ:

- RoHS 2011/65/EÚ
- EMC 2014/30/EÚ
- LVD 2014/35/EÚ

Upozornenie pre ekologickú likvidáciu odpadu

Prístroje s týmto označením **nepatria** do domáceho odpadu, tieto **sa musia** v zmysle ekologických predpisov príslušnej krajiny odovzdať do triedeného zberu odpadu.

SLO

Varnostne informacije

Opozorilo pred ovirami na tleh.
Skrbno namestite sistem in napajalne kable. Kable položite tako, da ni mogoče stopati na njih in ne predstavljajo nevarnosti spotikanja.
Bodite pozorni na to, da na kablih ni nobenih predmetov.

Tehnični podatki

- Temperaturno območje: 0 - 45 °C ±1 °C
- Vrsta zaščite: IP X3

Senzor GROHE Sense se sklada z naslednjimi smernicami EU:

- RoHS 2011/65/EU • EMC 2014/30/EU
- LVD 2014/35/EU

Navodila za odstranjevanje odpadkov

Naprave s to oznako **ne** spadajo med gospodinjske odpadke. Namesto tega jih **morate** odstraniti ločeno in skladno z državnimi predpisi.

HR

Sigurnosne napomene

Upozorenje o preprekama na podu.
Pažljivo rasporedite sustav i kabele za opskrbu strujom. Kabele položite tako da su zaštićeni od gaženja i da se o njih ne može spotaknuti.
Treba pripaziti na to da na kabelima nema nikakvih predmeta.

Tehnički podaci

- Temperaturni opseg: 0 - 45 °C ±1 °C
- Vrsta zaštite: IP X3

Senzor GROHE Sense odgovara sljedećim Direktivama EU:

- RoHS 2011/65/EU • EMC 2014/30/EU
- LVD 2014/35/EU

Upute za odlaganje otpada

Uređaji s ovom oznakom **ne** smiju se bacati u kućni otpad, nego se **moraju** odložiti na odgovarajući, zakonom propisan način.

BG

Информация за безопасност

Предупреждение за препятствия на пода.
Поставете внимателно системата и електрозахранващите кабели. Положете кабелите така, че да са защитени срещу настъпване и да не съществува опасност от спъване в тях.
Трябва да внимавате да няма поставени предмети върху кабелите.

Технически данни

- Температурен обхват: 0 – 45 °C ±1 °C
- Клас на защита: IP X3

Датчикът GROHE Sense отговаря на следните директиви на ЕС:

- RoHS 2011/65/EC • EMC 2014/30/EC
- LVD 2014/35/EC

Указания за отстраняване на батериите

Уреди с тези обозначения **не** принадлежат към битовите отпадъци, а **трябва** да се отстраняват отделно съгласно наредбите на съответната страна.

EST

Ohutusteave

Hoiatus põrandal olevate takistuste eest.
Süsteemi- ja toitekaablid tuleb korralikult paigutada. Paigaldage kaablid nii, et need oleks kaitstud peale astumise eest ning ei esineks komistamisohtu.
Sealjuures tuleb silmas pidada, et ükski ese poleks kaabli peale asetatud.

Tehnilised andmed

- Temperatuurivahemik: 0–45 °C ±1 °C
- Kaitseklass: IP X3

GROHE Sense sensor vastab järgmistele EL-i direktiividele:

- RoHS 2011/65/EL • EMC 2014/30/EL
- LVD 2014/35/EL

Jäätmekäitlus

Selle märgistusega seadmeid **ei tohi** visata olmeprügi hulka, vaid **tuleb** utiliseerida vastavalt riiklikele eeskirjadele.

LV

Drošības informācija

Brīdinājums par traucēkļiem uz grīdas.
Izvietojiet sistēmu un strāvas apgādes kabeli rūpīgi. Izvietojiet kabeļus tā, lai tie ir pasargāti no samīšanas un nav aizķeršanās riska.
Raugiet, lai uz kabeļiem neatrastos nekādi priekšmeti.

Tehniskie parametri

- Temperatūras diapazons: 0–45 °C ±1 °C
- Aizsardzības veids: IP X3

GROHE Sense sensors atbilst tālāk norādītajām ES direktīvām.

- RoHS 2011/65/ES • EMS 2014/30/ES
- LVD 2014/35/ES

Norādījums par utilizāciju

Ierīces ar šo apzīmējumu **nedrīkst** izmest kopā ar saimniecības atkritumiem, tās **jāutilizē** atsevišķi saskaņā ar valsts īpašajiem nosacījumiem.

LT

Saugos informacija

Perspėjimas dėl kliūčių ant žemės.
Kruopščiai išdėstykite sistemos ir maitinimo kabelius. Įdiekite laidus taip, kad jie būtų apsaugoti ir nekeltų pavojaus suklupti.
Turi būti užtikrinta, kad ant laidų nestovėtų jokie daiktai.

Techniniai duomenys

- Temperatūros svyravimų diapazonas: 0 - 45 °C ±1 °C
- Apsaugos tipas: IP X3

„GROHE Sense Sensor“ atitinka šias ES direktyvas:

- RoHS 2011/65/ES • EMC 2014/30/ES
- LVD 2014/35/ES

Nuoroda dėl utilizavimo

Įrenginių su šiuo ženklu **negalima** utilizuoti su buitinėmis atliekomis. Juos **būtina** utilizuoti atskirai, laikantis šalyje galiojančių reikalavimų.

RO

Informații privind siguranța

Avertisment cu privire la obstacolele de la nivelul solului.
Poziționați cu atenție sistemul și cablurile de alimentare electrică. Pozați cablurile astfel încât să nu fie călcate și să se evite riscul împiedicării.
Se va avea grijă ca nici un obiect să nu fie așezat pe cabluri.

Specificații tehnice

- Interval de temperatură: 0 - 45 °C ±1 °C
- Tip de protecție: IP X3

Senzorul GROHE Sense respectă următoarele directive UE:

- RoHS 2011/65/UE • CEM 2014/30/UE
- LVD 2014/35/UE

Indicații privind evacuarea la deșeuri

Aparatele cu acest marcaj **nu** se evacuează la gunoiul menajer; ele **trebuie** evacuate separat la deșeuri conform reglementărilor specifice fiecărei țări.

CN

安全说明

注意地面障碍物。
请谨慎放置系统及电源线。电缆应放置妥当，以免遭到踩踏或将人绊倒。
必须小心谨慎，确保电缆上无其他物品。

技术参数

- 温度范围： 0 - 45 °C ±1 °C
- 防护类型： IP X3

GROHE 传感器遵守以下欧盟指令：

- RoHS 2011/65/EU • EMC 2014/30/EU
- LVD 2014/35/EU

处理说明

此类设备**不**属于生活废弃物，但**必须**根据当地的相关国家 / 地区规定单独处置。

UA

Правила безпеки

Попередження щодо перешкод на землі.
Ретельно розташувати систему та кабель живлення струмом. Кабель прокласти таким чином, щоб на нього не можна було наступити і не виникло небезпеки спіткнутися.
Слід звернути увагу, щоб на кабелі не стояли ніякі предмети.

Технічні характеристики

- Температурний діапазон: 0–45 °C ± 1 °C
- Ступінь захисту: IP X3

Указівки щодо утилізації

Пристрої з цією позначкою **заборонено** викидати разом із побутовим сміттям. **Необхідно** утилізувати їх відповідно до чинного законодавства вашої країни.

RUS

Информация по технике безопасности

Предупреждение о препятствиях на земле.
Тщательно организуйте системные и силовые кабели. Смонтируйте кабели таким образом, чтобы они были защищены и не возникало опасности споткнуться.
Следите за тем, чтобы на кабелях не стояли посторонние предметы.

Технические данные

- Диапазон температуры: 0–45 °C ± 1 °C
- Вид защиты: IP X3

Сенсорный датчик GROHE Sense соответствует следующим директивам ЕС:

- RoHS 2011/65/EC • EMC 2014/30/EC
- LVD 2014/35/EC

Указание по утилизации

Устройства с данным обозначением **не** относятся к бытовым отходам. Они **должны** быть утилизированы в соответствии с предписаниями соответствующей страны.

D
✆ +49 571 3989 333
helpline@grohe.de

A
✆ +43 1 68060
info-at@grohe.com

AUS
✆ +(61) 1300 54945
grohe_australia@lixil.com

B
✆ +32 16 230660
info.be@grohe.com

BG
✆ +359 2 9719959
grohe-bulgaria@grohe.com

BR
✆ 0800 770 1222
falecom@grohe.com

CAU
✆ +99 412 497 09 74
info-az@grohe.com

CDN
✆ +1 888 6447643
info@grohe.ca

CH
✆ +41 44 877 73 00
info@grohe.ch

CN
✆ +86 4008811698
info.cn@grohe.com

CY
✆ +357 22 465200
info@grome.com

CZ
✆ +358 942 451 390
grohe-cz@grohe.com

DK
✆ +45 44 656800
grohe@grohe.fi

E
✆ +34 93 3368850
grohe@grohe.es

EST
✆ +372 6616354
grohe@grohe.ee

F
✆ +33 1 49972900
sav-fr@grohe.com

FIN
✆ +358 942 451 390
grohe@grohe.fi

GB
✆ +44 871 200 3414
info-uk@grohe.com

GR
✆ +30 210 2712908
nsapountzis@ath.forthnet.gr

H
✆ +36 1 2388045
info-hu@grohe.com

HK
✆ +852 2969 7067
info@grohe.hk

I
✆ +39 2 959401
info-it@grohe.com

IND
✆ +91 1800 102 4475
customercare.in@grohe.com

IS
✆ +354 515 4000
jonst@byko.is

J
✆ +81 3 32989730
info@grohe.co.jp

KZ
✆ +7 727 311 07 39
info-cac@grohe.com

LT
✆ +372 6616354
grohe@grohe.ee

LV
✆ +372 6616354
grohe@grohe.ee

MAL
info-malaysia@grohe.com

MX
✆ 01800 8391200
pregunta@grohe.com

N
✆ +47 22 072070
grohe@grohe.no

NL
✆ +31 79 3680133
vragen-nl@grohe.com

NZ
technicalenquiries@
patersontrading.co.nz

P
✆ +351 234 529620
commercial-pt@grohe.com

PL
✆ +48 22 5432640
biuro@grohe.com.pl

RI
✆ 0-800-1-046743
customercare-
indonesia@asia.lixil.com

RO
✆ +40 21 2125050
info-ro@grohe.com

ROK
✆ +82 2 1588 5903
info-singapore@grohe.com

RP
✆ +63 2 8938681

RUS
✆ +7 495 9819510
info@grohe.ru

S
✆ +46 771 141314
grohe@grohe.se

SGP
✆ +65 6311 3611
info-singapore@grohe.com

SK
✆ +420 277 004 190
grohe-cz@grohe.com

T
✆ +66 21681368
(Haco Group)
info@haco.co.th

TR
✆ +90 216 441 23 70
GroheTurkey@grome.com

UA
✆ +38 44 5375273
info-ua@grohe.com

USA
✆ +1 800 4447643
us-customerservice@grohe.com

VN
✆ +84 90 9694768
✆ +84 90 9375068
info-vietnam@grohe.com

AL BiH HR KS ME MK SLO SRB
✆ +385 1 2911470
adria-hr@grohe.com

Eastern Mediterranean, Middle East - Africa Area Sales Office:
✆ +357 22 465200
info@grome.com

IR OM UAE YEM
✆ +971 4 3318070
grohedubai@grome.com

Far East Area Sales Office:
✆ +65 6311 3600
info@grohe.com.sg

Latin America:
✆+52 818 3050626
pregunta@grohe.com